Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

BAC STI2D • CORRIGÉ DÉTAILLÉ

Bac STI2D

Italien - Langue vivante 2

Session 2019 • Code sujet : **19IT2TEMLR1** • Durée : **2 heures** • Coefficient : **2**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. Comprendre trois documents sur les récits de voyage et leur partage (20 questions) **Page 3**

2. Raconter et partager un voyage (2 questions) **Page 8**

3. Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 10**

Sujet officiel (PDF) : https://bacsti2d.fr/assets/annales/bac-sti2d/Français/2019/Bac STI2D - Français - Session 2019 - 2-Sujet.pdf

1. Comprendre trois documents sur les récits de voyage et leur partage

Les trois documents abordent un festival du livre de voyage et d'aventure, les usages des réseaux sociaux pendant les vacances et les façons de raconter un voyage. Les questions évaluuent le repérage et la restitution d'informations, la justification par le texte et le rapprochement de documents.

A - Documento n°1

Question a). Pour l'année 2018, recopier la proposition exacte indiquant s'il s'agissait de l'année européenne du patrimoine culturel, de l'année italienne du patrimoine littéraire ou de l'année mondiale du patrimoine architectural.

L'affiche porte la mention « 2018 ANNO EUROPEO DEL PATRIMONIO CULTURALE ».

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> l'anno europeo del patrimonio culturale

Question b). Indiquer, en recopiant la proposition exacte, si le document présente la dixième, la première ou la dernière édition du festival.

L'affiche annonce « 1° FESTIVAL DEL LIBRO DI VIAGGIO E DI AVVENTURA » : il s'agit donc de la première édition.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> la prima edizione del festival

Question c). Indiquer, en recopiant la proposition exacte, si le festival présente des guides touristiques, des récits de voyage et d'aventure ou des films d'aventure.

Le titre de l'affiche précise que le festival est consacré au livre de voyage et d'aventure.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> racconti di viaggio e di avventura

B - Documento n°2

Question a). Dire si l'affirmation selon laquelle les personnes âgées racontent davantage leurs voyages sur les réseaux sociaux est vraie ou fausse, puis justifier avec un élément du texte.

L'affirmation est fausse : le texte parle des jeunes de moins de 30 ans, et non des personnes âgées. Il indique que les « under30 » accordent de l'importance à l'aspect social du voyage (doc. 2, l. 1-2).

✓ RÉPONSE À RETENIR

FALSA: « gli under30 ».

Question b). Dire si l'affirmation selon laquelle les touristes publient des photos pour rendre les autres jaloux est vraie ou fausse, puis justifier avec un élément du texte.

L'affirmation est vraie : le texte indique que les selfies, publications et statuts sont publiés « soprattutto per farsi invidiare » (doc. 2, l. 2-3).

✓ RÉPONSE À RETENIR

VERA: « soprattutto per farsi invidiare ».

Question c). Dire si l'affirmation selon laquelle les photos de voyage les plus publiées sont celles de l'hôtel est vraie ou fausse, puis justifier avec un élément du texte.

L'affirmation est fausse. L'hôtel est un choix important, mais l'aliment est le sujet le plus photographié : « Il cibo il soggetto più immortalato » (doc. 2, l. 3-4).

✓ RÉPONSE À RETENIR

FALSA: il soggetto più immortalato è il cibo.

Question d). Dire si l'affirmation selon laquelle les voyageurs se contentent aujourd'hui d'un téléphone sans Internet est vraie ou fausse, puis justifier avec un élément du texte.

L'affirmation est fausse : les smartphones et les réseaux sociaux font partie intégrante du voyage. Les touristes s'en servent notamment pour consulter des cartes et des avis (doc. 2, l. 5-8).

✓ RÉPONSE À RETENIR

FALSA: smartphone e social network sono parte integrante del viaggio.

Question e). Dire si l'affirmation selon laquelle 14 % des touristes privilégient leur smartphone aux beautés qu'ils voient est vraie ou fausse, puis justifier avec un élément du texte.

L'affirmation est vraie : 14 % des touristes gardent leur téléphone en main plus de quatre heures par jour pendant les vacances. Le texte oppose l'écran au paysage observé (doc. 2, l. 7-10).

✓ RÉPONSE À RETENIR

VERA: il 14% tiene il telefono in mano oltre quattro ore al giorno.

C - Documento n°3

Question a). Relever et recopier les trois moyens successivement utilisés au fil du temps pour raconter les vacances.

Le texte présente trois étapes : les soirées de diapositives, les films, puis le web, avec les blogs et les réseaux sociaux. La progression apparaît dans « In principio », « Poi » et « L'arrivo » (doc. 3, l. 1-5).

✓ RÉPONSE À RETENIR

« la serata diapositive », « i filmini », puis le web: « blog » et « social network ».

Question b). Relever et recopier les réactions des invités pendant les soirées de diapositives.

Les soirées sont qualifiées d'« Incubo e tormento ». Les invités, « mezzo addormentati », font semblant de s'intéresser aux photos : « a fingere interesse » (doc. 3, l. 1-7).

✓ RÉPONSE À RETENIR

« Incubo e tormento »; gli invitati sono « mezzo addormentati » e fingono interesse.

Question c). Relever et recopier les expressions employées par le journaliste pour évoquer l'abondance et la diversité des photos de vacances reçues sur les smartphones.

Les expressions sont « sequele di selfie dall'alba al tramonto, dal mare alla montagna » et « dai panorami più svariati » (doc. 3, l. 8-9). Elles évoquent l'abondance et la variété des images.

✓ RÉPONSE À RETENIR

« sequele di selfie dall'alba al tramonto, dal mare alla montagna »; « dai panorami più svariati ».

Question d). Relever et recopier les éléments qui révèlent une personnalité égocentrique.

La personne égocentrique montre où elle se trouve plutôt que ce qu'elle voit : « non ti mostro quello che vedo, ti mostro dove sono: io sono il centro, il resto è accessorio » (doc. 3, l. 10-11).

✓ RÉPONSE À RETENIR

« io sono il centro, il resto è accessorio ».

Question e). Relever et recopier la définition du voyage donnée par Guido Bosticco.

Guido Bosticco donne cette définition du voyage : « Raccontare un viaggio è viaggiare due volte » (doc. 3, l. 12).

✓ RÉPONSE À RETENIR

« Raccontare un viaggio è viaggiare due volte ».

Question f). Relever les trois qualités que l'auteur recommande pour mieux raconter les voyages.

L'auteur recommande créativité, sobriété et regard personnalisé. Il conseille « uno scatto in meno, ma ragionato, cercato, pensato » et « Uno sguardo personalizzato, prezioso » (doc. 3, l. 18-21).

✓ RÉPONSE À RETENIR

Creatività, sobrietà e uno sguardo personalizzato.

Question g). Indiquer, à partir du texte, ce que le récit d'un voyage révèle d'une personne.

Le récit révèle un « profilo di sé » et peut exprimer ce qui ne se transmet pas dans « l'ordinarietà e nella quotidianità » (doc. 3, l. 26-30).

✓ RÉPONSE À RETENIR

Rivela un profilo di sé e può esprimere ciò che non si comunica nella vita quotidiana.

D - Documenti n°1-2-3

Question a). Associer l'affirmation selon laquelle raconter un voyage peut susciter la jalousie des autres à un ou plusieurs documents parmi les documents 1, 2 et 3, puis recopier l'association correcte.

Le document 2 associe explicitement les publications de vacances au désir de rendre les autres envieux : « soprattutto per farsi invidiare » (doc. 2, l. 2-3).

✓ RÉPONSE À RETENIR

doc. 2

Question b). Associer l'affirmation selon laquelle certaines applications peuvent être utiles aux voyageurs à un ou plusieurs documents parmi les documents 1, 2 et 3, puis recopier l'association correcte.

Le document 2 indique que les touristes utilisent leur téléphone « per consultare mappe e recensioni », c'est-à-dire pour consulter des cartes et des avis.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> doc. 2

Question c). Associer l'affirmation selon laquelle la littérature de voyage connaît encore du succès à l'époque numérique à un ou plusieurs documents parmi les documents 1, 2 et 3, puis recopier l'association correcte.

Le document 1 présente en 2018 le « Festival del libro di viaggio e di avventura ». Il témoigne ainsi de la mise à l'honneur des livres de voyage à l'époque numérique.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> doc. 1

Question d). Associer l'affirmation selon laquelle le récit d'un voyage représente un échange d'expériences à un ou plusieurs documents parmi les documents 1, 2 et 3, puis recopier l'association correcte.

Le document 3 explique que partager un voyage permet de transformer « un'esperienza individuale in un'esperienza sociale » et de transmettre émotions, histoires et rencontres (doc. 3, l. 14-17).

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> doc. 3

Question e). Associer l'affirmation selon laquelle raconter un voyage peut ennuyer les autres à un ou plusieurs documents parmi les documents 1, 2 et 3, puis recopier l'association correcte.

Le document 3 décrit les soirées de diapositives comme un « Incubo e tormento » et les invités comme « mezzo addormentati ». Il ajoute que les selfies risquent de lasser : « con il rischio di stufare » (l. 1-7 et 12-13).

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> doc. 3

2. Raconter et partager un voyage

Le candidat choisit l'un des deux sujets et rédige en italien une production de 15 lignes. Il peut envoyer à un correspondant italien des selfies commentés ou expliquer et illustrer sa manière préférée de raconter un voyage.

Au choix

Question 1. Rédiger en italien un message à son correspondant italien dans lequel on lui envoie quelques selfies pris pendant un voyage, accompagnés de commentaires. Longueur attendue : 15 lignes.

Ciao Luca, ecco i selfie delle mie vacanze.
Sono appena tornato dalla Sicilia, un'isola meravigliosa.
In questa foto sono davanti al mare di Cefalù.
L'acqua era limpida e il sole scaldava tantissimo.
Qui invece assaggio una granita al limone: buonissima!
Non avevo mai mangiato un dolce così fresco.
Questo selfie l'ho scattato durante una passeggiata sull'Etna.
Il paesaggio sembrava lunare e il vento era forte.
Per fortuna avevo portato una giacca!
La sera abbiamo visitato Palermo e i suoi mercati.
Mi sono piaciuti i colori, i profumi e l'allegria.
Ho scattato poche foto: ognuna racconta un ricordo.
La prossima volta vorrei partire insieme a te.
Potremmo esplorare altri luoghi e assaggiare specialità locali.
Quale selfie ti piace di più? Aspetto tue notizie!

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Messaggio di 15 righe al corrispondente, con selfie commentati di un viaggio in Sicilia.

Question 2. Rédiger en italien une réponse illustrée à la question : selon vous, quel est le meilleur moyen de raconter un voyage, par exemple un livre de voyage, des selfies, des petits films ou une vidéo ? Longueur attendue : 15 lignes.

Secondo me il modo migliore è un diario di viaggio.
Non mostra soltanto i luoghi, ma anche le emozioni.
Durante il viaggio annoto incontri, profumi e imprevisti.
A casa rileggo gli appunti e scelgo alcune fotografie.
Così costruisco un racconto personale, non una semplice vetrina.

Un selfie può essere bello, ma spesso dice poco.
Un video conserva le voci e i movimenti.
Però troppe immagini rischiano di annoiare chi guarda.
Nel diario spiego perché un luogo mi ha colpito.
Racconto anche una conversazione o un sapore nuovo.

Le fotografie aiutano a immaginare paesaggi e momenti.
Le parole restituiscono il significato dell'esperienza.
Condividere il viaggio diventa così uno scambio autentico.

Gli amici scoprono una meta e mi conoscono meglio.
Per questo scelgo un diario illustrato, sobrio e sincero.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Il diario di viaggio illustrato è il mezzo preferito: unisce parole e immagini per condividere esperienze ed emozioni.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2019)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve d'italien, langue vivante 2, du baccalauréat technologique, session 2019, porte le code 19IT2TEMLR1. D'une durée de deux heures et de coefficient 2, elle répartit ses 20 points entre compréhension de l'écrit et expression écrite. Les documents traitent du festival du livre de voyage, des réseaux sociaux et du partage des expériences de vacances, en évaluant compréhension, mise en relation et expression en italien.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- La compréhension écrite mobilise le repérage d'informations explicites et la justification des réponses par des éléments du texte.
- Pour rapprocher plusieurs documents, associer chaque affirmation au document qui contient l'information correspondante.
- Le récit de voyage peut partager une expérience, suggérer des lieux et transmettre des émotions ou des réflexions personnelles.
- Une expression écrite réussie répond au sujet choisi et développe des idées cohérentes en italien.

Points de vigilance & attentes du jury

- Respecter l'ordre et la numérotation des questions et recopier intégralement les citations demandées avec leur numéro de ligne.
- Pour chaque affirmation vraie ou fausse, donner une justification précise tirée du document.
- Dans les questions d'association, vérifier l'information dans les trois documents avant de choisir le ou les numéros.
- Choisir un seul sujet d'expression écrite, respecter les 15 lignes indiquées et préserver l'anonymat de la copie.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment justifier une réponse de compréhension écrite ?

Repérez le passage qui répond précisément à la question. Pour les affirmations vrai ou faux, indiquez votre choix, puis appuyez-le sur un élément pertinent du document. Si vous citez le texte, recopiez intégralement le passage et indiquez sa ligne.

Q : Que faut-il faire dans les questions sur le document 3 ?

Relevez dans le texte les informations demandées et recopiez-les fidèlement. Certaines questions attendent plusieurs éléments, comme les moyens de raconter les vacances ou les qualités recommandées : vérifiez que chaque élément demandé apparaît dans votre réponse.

Q : Dois-je traiter les deux sujets d'expression écrite ?

Non. Le candidat traite au choix un seul des deux sujets. Rédigez en italien en répondant à la consigne choisie et respectez la longueur indiquée de 15 lignes. L'expression écrite représente 10 points dans l'épreuve.

Q : Quels éléments d'organisation sont importants pour la notation du jury ?

La compréhension de l'écrit et l'expression écrite valent chacune 10 points. Respectez l'ordre et la numérotation, justifiez les réponses lorsque demandé et répondez à toutes les questions de compréhension. Ne signez pas votre copie.

Sujet officiel associé (PDF) : https://bacsti2d.fr/assets/annales/bac-sti2d/Français/2019/Bac STI2D - Français - Session 2019 - 2-Sujet.pdf
Ressources Bac STI2D : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.